



เรียนภาษาจีนทุกวัน

每日汉语

泰语 02



国家汉办/孔子学院总部
Hanban/Confucius Institute Headquarters



中国国际广播电台
CHINA RADIO INTERNATIONAL

H105.1

中国国际广播出版社

เรียนภาษาจีนทุกวัน
每日汉语



目录 / สารบัญ

第十二课 在快餐店

บทที่ 12 ที่ร้านฟาสต์ฟู้ด	1
---------------------------------	---

第十三课 在中餐馆

บทที่ 13 ที่ร้านอาหารจีน	13
--------------------------------	----

第十四课 自助餐

บทที่ 14 บุฟเฟต์	26
------------------------	----

第十五课 小吃

บทที่ 15 กินขนม	37
-----------------------	----

第十六课 家庭聚会

บทที่ 16 งานชุมนุมครอบครัว	48
----------------------------------	----

第十七课 请客

บทที่ 17 งานเลี้ยง	60
--------------------------	----

第十八课 在超市

บทที่ 18 ที่ซูเปอร์มาร์เก็ต	73
-----------------------------------	----



目录 / สารบัญ

第十九课 水果市场

บทที่ 19 ตลาดผลไม้ 85

第二十课 旧货市场

บทที่ 20 ตลาดมือสอง 96

第二十一课 电话购物

บทที่ 21 ซื้อของทางโทรศัพท์ 105

第二十二课 在服装店

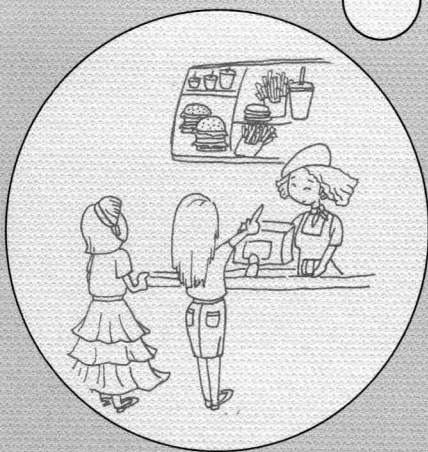
บทที่ 22 ที่ร้านขายเสื้อผ้า 116

第二十三课 在商场

บทที่ 23 ที่ห้างสรรพสินค้า 128

第十二课 在快餐店

บทที่ 12 ที่ร้านฟาสต์ฟู้ด





今日关键 ประโยคสำคัญของวันนี้

Nǐ xiǎng chī shén me?

你想吃什么?

คุณอยากจะกินอะไร

Wǒ yào yí gè hàn bǎo, hái yǒu yì bēi hóng chá.

我要一个汉堡, 还有一杯红茶。

ผมขอแฮมเบอร์เกอร์อันหนึ่งและชาแดงถ้วยหนึ่ง

Zài zhèr chī hái shì dài zǒu?

在这儿吃还是带走?

ทานที่นี่หรือห่ออาหารกลับ

Qǐng wèn xǐ shǒu jiān zài nǎ lǐ?

请问洗手间在哪里?

ขอถามว่าห้องน้ำอยู่ที่ไหน

Qǐng nǐ gěi wǒ jǐ zhāng cān jīn zhǐ.

请你给我几张餐巾纸。

ขอกระดาษทิชชูหน่อย

อ.เถียน: 你想吃什么? คุณอยากจะกินอะไรครับ

โจว: 你想吃什么?

อ.เถียน: 你 คุณ

โจว: 你

อ.เถียน: 想 อยาก

โจว: 想

อ.เถียน: 吃 กิน, ทาน

โจว: 吃

อ.เถียน: 什么 อะไร

โจว: 什么

对话一 บทสนทนาที่ 1

A: 你想吃什么? คุณอยากจะกินอะไรคะ

B: 我要一个汉堡, 还有一杯红茶。ผมขอแฮมเบอร์เกอร์

อันหนึ่งและชาแดงถ้วยหนึ่งครับ

อ.เถียน: 我要 ผมต้องการ

โจว: 我要

อ.เถียน: 一个汉堡 แฮมเบอร์เกอร์อันหนึ่ง

โจว: 一个汉堡

อ.เถียน: ผมขอแฮมเบอร์เกอร์อันหนึ่ง 我要一个汉堡。

โจว: 我要一个汉堡。

อ.เถียน: 还 要, อีก

โจว: 还

อ.เถียน: 有 吗

โจว: 有

อ.เถียน: 一杯 够吗

โจว: 一杯

อ.เถียน: 红茶 茶

โจว: 红茶

อ.เถียน: 还有一杯红茶。 还会要茶吗

โจว: 还有一杯红茶。

อ.เดียน: 我要一个汉堡, 还有一杯红茶。

ผมขอ

แฮมเบอร์เกอร์อันหนึ่งและชาแดงถ้วยหนึ่ง

โจว: 我要一个汉堡, 还有一杯红茶。

อ.เดียน: 在 这

โจว: 在

อ.เดียน: 这儿 呢

โจว: 这儿

อ.เดียน: 还是 还是

โจว: 还是

อ.เดียน: 带走 他

โจว: 带走

อ.เถียน:在这儿吃还是带走?

โจว:在这儿吃还是带走? กินที่นี่หรือห่ออาหารกลับคะ

对话二 บทสนทนาที่ 2

A:在这儿吃还是带走? กินที่นี่หรือห่ออาหารกลับคะ

B:在这儿吃。กินที่นี่ครับ

อ.เถียน: 请问洗手间在哪里? ขอถามว่าห้องน้ำอยู่ที่ไหน
ครับ

โจว: 请问洗手间在哪里?

อ.เถียน: 请问 ขอถาม

โจว: 请问

อ.เดียน: 洗手间 ห้างน้ำ

โจว: 洗手间

อ.เดียน: 在哪里 อยู่ที่ไหน

โจว: 在哪里

对话三 บทสนทนาที่ 3

A: 请问洗手间在哪里? ขอถามว่าห้องน้ำอยู่ที่ไหนครับ

B: 往前走, 左拐。ไปข้างหน้า แล้วเลี้ยวซ้ายค่ะ

อ.เดียน: 请你给我几张餐巾纸。ขอกระดาษทิชชูหน่อย

โจว: 请你给我几张餐巾纸。

อ.เดียน: 请 กรุณา



完整对话 บทสนทนาทั้งหมด

对话一 บทสนทนาที่ 1

A: 你想吃什么? คุณอยากจะกินอะไรคะ

B: 我要一个汉堡, 还有一杯红茶。ผมขอแฮมเบอร์เกอร์
อันหนึ่งและชาแดงถ้วยหนึ่งครับ

对话二 บทสนทนาที่ 2

A: 在这儿吃还是带走? กินที่นี่หรือห่ออาหารกลับคะ

B: 在这儿吃。กินที่นี่ครับ

对话三 บทสนทนาที่ 3

A: 请问洗手间在哪里? ขอถามว่าห้องน้ำอยู่ที่ไหนครับ

B: 往前走，左拐。 ไปข้างหน้า แล้วเลี้ยวซ้ายค่ะ

对话四 บทสนทนาที่ 4

A: 请你给我几张餐巾纸。 ขอกระดาษทิชชูหน่อยค่ะ

B: 好的，您稍等。 ได้ครับ กรุณารอสักครู่ครับ



เกร็ดวัฒนธรรม

เมื่อเทียบกับธุรกิจฟาสต์ฟู้ดของฝรั่ง ธุรกิจฟาสต์ฟู้ด
ของจีนเริ่มขึ้นเมื่อไม่นาน หลังจากบริษัท KFC เปิดร้าน
แรกในจีนเมื่อเดือนเมษายนปี 1987 ชาวจีนเริ่มทานฟาสต์ฟู้ด
ของฝรั่งกัน

ปัจจุบันในเมืองใหญ่ของจีนต่างมีร้านฟาสต์ฟู้ด KFC

และ McDonald's แล้วยังมีร้านฟาสต์ฟู้ดจีนด้วย ซึ่งได้อำนวยความสะดวกและประหยัดเวลาในวิถีชีวิตประจำวันที่เร่งรีบของคนสมัยนี้ เป็นสิ่งที่ขาดไม่ได้สำหรับนักท่องเที่ยว ผู้ทำงานและนักเรียนนักศึกษา

อ.เถียน: ก่อนจากกัน ผมมีการบ้านให้ท่านผู้ฟัง “ขอกระดาษทิชชูหน่อย” พูดว่าอย่างไรครับ

โจว: กรุณาส่งคำตอบมาที่อีเมล tai@cri.com.cn ต้องการข้อมูลเพิ่มเติมหรือฟังซ้ำ

คลิกมาที่เว็บไซต์ของซีอาร์ไอ

<http://thai.cri.cn> 再见。

อ.เถียน: 再见。

第十三课 在中餐馆

บทที่ 13 ที่ร้านอาหารจีน

